

**DIE NARRATIVEN ZEITEN im Spanischen**

***indefinido* = Vordergrund**

**Hauptfall  
zusammenhängende  
Erzählung**

***imperfecto* = Hintergrund**

Hauptpunkte der Erzählung [Vorgänge] im *indefinido* / *pretérito perfecto compuesto*

Was geschah (dann)?



Rahmenbedingungen [„im übrigen“] im *imperfecto*:

Ausmalungen, Begründungen, Gewohnheiten, Sitten, Beschreibung von Nebenhandlungen, Begleitumstände und Kommentare.

[Bei Ursache > Wirkung beide *indefinido*!]



*imperfecto* als Hintergrundmusik des *indefinido*

Was war schon?



**Drei Sonderfälle**

***acciones paralelas***



Gleichzeitige Handlungen stehen im *imperfecto*

Bsp.: *Mientras desayunaba veía la televisión.*

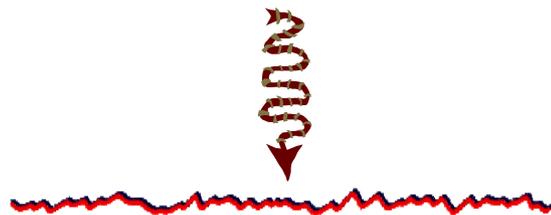
***acciones consecutivas***



Aufeinanderfolgende Handlungen stehen im *indefinido*

Bsp.: *Llegó a casa, se cambió, cenó y se fue a la cama.*

***acciones interferentes***



Bei sich überschneidenden Handlungen:

- unterbrechende Handlung im *indefinido*
- unterbrochenes Geschehen im *imperfecto*

Bsp.: *Estaba viendo la tele cuando oyó un ruido.*

## Die verschiedenen Perspektiven

### VORDERGRUND > *indefinido*

Hauptpunkte der Erzählung: Vorgänge, roter Faden, Aktion

### HINTERGRUND > *imperfecto*

Rahmenbedingungen / Bühne: Ausmalungen, Beschreibungen, sich wiederholenden Handlungen, Motivationen des Geschehens [nicht aber Ursache > Wirkung].

### DREI SONDERFÄLLE

1. Alle aufeinanderfolgende Handlungen stehen im *indefinido*.  
Bsp.: *Llegué, vi y vencí.*
2. Bei sich überschneidenden Handlungen steht
  - a) die unterbrechende Handlung im *indefinido* und
  - b) das unterbrochene Geschehen im *imperfecto*.  
Bsp.: *Estaba viendo la televisión cuando oí un gran estruendo.*
3. Alle gleichzeitige Handlungen stehen im *imperfecto*.  
Bsp.: *Mientras los niños dormían, ella veía la televisión.*

### **Pretérito Imperfecto**

- Zeitform für Hintergrundhandlungen und sich wiederholende Handlungen.
- Parallel der eigentlichen Handlung.
- Ohne zeitliche Begrenzung – Anfang und Ende der Handlung sind irrelevant.
- Wird auch für parallel laufende Handlungen (*acciones simultáneas*) verwendet.

### **Pretérito perfecto compuesto**

- Wird mit *haber + participio* (unveränderlich) gebildet.
- Drückt abgeschlossene Handlungen aus.

### **Pretérito indefinido**

- Distanzierter Bericht des Autors ohne Bezug zum Leser.
- Wird für Vordergrundhandlung und die Handlungskette verwendet (in Kombination mit *imperfecto* für Hintergrundhandlungen).
- Wird für aufeinander folgende Handlungen (*acciones consecutivas*) verwendet.

### **Pretérito anterior**

- Kommt im gehobenen literarischen Text sowie in Zeitungen vor.
- Drückt einen zeitlich begrenzten Vorgang aus, der vor einem Vorgang im Hauptsatz (im *passé simple*) zum Abschluss gekommen ist.
- Hauptsächlich im Temporalsatz, der folgenden Schlüsselwörtern eingeleitet wird: *apenas, nada más ...*
- Fast nur in der 3. Person.

### **Pluscuamperfecto**

- Im deutschen als Vorvergangenheit bezeichnet.
- Geschehen, welches vor einem anderen in der Vergangenheit liegt.
- Stellt den Hintergrund eines Geschehens dar (wie *imperfecto*)
- Es wird aus zwei Teilen gebildet: Imperfekt von *haber + participio* (unveränderlich)